

НАНОТИБИЁТ РЕКЛАМА МАТНИДА АПЕЛЛЯТИВ ЛЕКСИКА

Жомардова Дилафруз Қаҳрамоновна

*Абу Али ибн Сино номидаги Бухоро давлат тиббиёт институти
“Ўзбек тили ва адабиёти, рус тили, педагогика ва психология” кафедраси асистенти*

Аннотация: Маколада ўзбек тилида ифодаланган дори дармон воситалари реклама матнида акс этган апеллятив лексиканинг имкониятлари ўрганилган. Тиббиёт соҳасига тегишили фармацевтика саноатида ишлаб чиқарилган дори ва гигиеник воситалар реклама матнлари назарий таҳлил қилинган.

Калит сўзлар: апеллятив лексика, реклама матни, фармацевтика, дори воситалари, тиббий атама, дори номлари.

Реклама микротекстидан маҳсус луғатнинг чиқарип ташланиши, енг аввало, реклама қилинаётган дори воситасининг мақсади билан изоҳланади. Асосан, бу антиспазмодик препаратлар, томоқ оғриғи ва бурун бурунлари учун дорилар, яъни. сотиб олиш учун рецептлар бўлиши шарт бўлмаган дорилар, фақат даволовчи шифокорнинг маслаҳати кифоя қиласди. Булар оммавий ёки кенг истеъмол қилинадиган дорилар деб аталади.

Бинобарин, бундай дори воситаларини реклама қилишда реклама берувчи фақат кенг тарқалган луғатдан фойдаланиш билан чекланади. Шундай қилиб, дори воситалари рекламасининг микроматнларида умумий луғат бажарадиган вазифаларни санаб ўтиш мумкин:

- матни касалликларнинг енг оддий номлари билан юкламасдан, енг оддий даражада фойдаланиш имкониятини таъминлади;
- препаратни кенг қўллаш кўрсаткичини назарда тутади;
- препаратнинг хавфсизлиги ва заарсизлигини кўрсатади.

2. Евфимизация - тилшунослиқда маълум бўлган усул, бунда номи номақбул ёки ёқимсиз бўлган у ёки бу касаллик синонимик, аммо юмшатилган номинация билан алмаштирилади.

Масалан, «менопауза» лексемаси терминологик луг`ат таркибига мансуб бо`лишига қарамай, «климактерик бузилишлар» ибораси билан алмаштирилган. Бунда асосий сўз “тартибсизлик” лексемаси бўлиб, у таъкидланади ва шу билан “климактерик” тобе сўзидан дикқатни чалғитади, унинг таркибида номақбул маънога эга бўлган илдиз ниқобланади.

Евфемиянинг бир тури сифатида битта номинацияни бошқасига алмаштиришнинг яна бир усулини ажратиб кўрсатиш мумкин, нейтрал ва юмшоқроқ - гипергипонимия (объект ва у тегишли бўлган бутун синф нисбатини кўрсатадиган лингвистик восита: стул, диван - мебел). Кўпинча касалликнинг номи касалликларнинг



бутун класси номи билан алмаштирилади, яъни. ҳар қандай ўзига хос касалликни ажратмасдан умумлаштирилган. Масалан, қўзиқорин касаллиги қўзиқорин касалликлари таркибига киради ва уларни "кандидоз" ("микоз") тиббий атамаси билан ҳам белгилайди.

Шундай қилиб, гипоним (объект) бир вақтнинг ўзида бир нечта функцияларни бажарадиган гиперним (ўхшаш объектлар синфининг номи) билан алмаштирилади:

- реклама берувчини барча касалликларни узоқ санаб, уларни бир синфа бирлаштиришдан қутқаради;
- муайян касалликнинг номидан фойдаланиш билан боғлиқ муаммоли вазиятларни четлаб ўтишга ёрдам беради.

Бироқ, реклама матнларида номлари белгиланмаган касалликлар мавжуд. Бу икки сабабга кўра содир бўлади: ёки евфемизмлар ёки атамалар билан алмаштириш лингвистик нуқтаи назардан мумкин емас, ёки фақат тор қўлланиладиган тиббий атама мавжудлиги сабабли алмаштириш мумкин емас, бу рекламада мутлақо фойдасиз, уни таниб бўлмаслиги сабабли. истеъмолчи. Масалан, геморрой, ич қотиши, жинсий қуввацизлик ва бошқалар. Ушбу касалликларни маркалаш муаммоси ҳам олиб ташланади, чунки бундай касалликлар юқори частотага ега. Юқумли юқумли касалликларнинг номлари ҳам евфемияга дучор бўлмайди, чунки улар ижтимоий хавфни англатади.

"Берлин Чемие" реклама дори воситаларининг деярли ҳар қандай матнида реклама берувчилар нафақат тиббий маълумотни юмшатишнинг турли усулларидан, балки истеъмолчига самарали таъсир қилишнинг оғзаки усулларидан ҳам фойдаланадилар. Оғзаки усуллар яна маълумотни тақдим етишнинг билвосита усуллари билан боғлиқ лингвистик усуллар сифатида тушунилади. Сиз камдан-кам ҳолларда рекламани кўрасиз, бу ерда унинг яратувчилари маълумотни тақдим етишнинг тўғридан-тўғри усулини танлайдилар, фақат дорихона рекламасининг мажбурий матнли елементлари: мақсад ва шакл билан шуғулланадилар, бу еса мажозий маънога ега луғатни ҳам истисно қиласди. Дарҳақиқат, реклама берувчилар қўпинча истеъмолчига таъсир қилишнинг оғзаки усулларига мурожаат қилишади.

Рекламанинг асосий шарти шундаки, енг юқори даражадаги таъсир интенсивлиги тил ресурсларини ҳаддан ташқари тежаш билан таъминланиши керак. Шунинг учун таъсир қўпинча оқилона емас, балки ҳиссий даражада амалга оширилади, бу ҳам таъсир қилиш вақтини сезиларли даражада тежайди. Ушбу мақсадларга еришиш учун реклама берувчилар метафора бўлган қулай ва тежамкор тил механизмидан фаол фойдаланадилар. Метафора, тил воситаларидан бири сифатида, яхши, чунки у маънони ихчам "тўплайди" ва шу билан бирга маъruzachinинг (бу ҳолда, реклама берувчи) саъи-ҳаракатларини тежайди. Кутилмаган метафоралар қабул қилувчини (потенциал харидорни) ўзига жалб қиласди, тингловчиларни хабарга еътибор бермаслик ўрнига унга эътибор беришга мажбур қиласди.

Фармацевтика рекламасига келадиган бўлсак, душман, кураш ва қуролларнинг метафорик тасвиirlари шаклланган ва тез-тез ишлатилган. Мисол учун, "Алумаг" препаратининг рекламасида қуйидаги шиор мавжуд: "Ошқозон ёниши устидан ғалаба", бу еса, ўз навбатида, жуда ёрқин ингл. "Климатинон" препаратининг рекламасида ҳам худди шундай ҳолат: "Йилларга таслим бўлманг!" Ушбу микроматнинг асосий хусусияти реклама қилинган дори ундан қочишга ёрдам берадиган "асир" сўзиdir. Визуал серия Балзак ёшидаги гуллаб-яшнаган аёлни тасвиirlайди, бунинг натижаси: "асирликдан" озод бўлиш.

Шунга ўхшаш шиорлар шамоллаш ва гриппга қарши дориларни реклама қилишда ҳам кенг тарқалган:

1. "Оғриқни эзиш учун, орқага уринг!

"Солпадеин" - аниқ нишонга тегадиган кучли қурол!

2. "Йўтал ва ҳирқироқ хуруж? Бурун оқиши қоидаларни бузадими? "Заллар" ўйинда бўлишга ёрдам беради!

3. "Томоққа тиқилиб қолган оғриқ? Унинг темир тутқичларини синдиринг! "Септолете"? Микроблар ҳужум қилганда, қарши курашинг!"

Деярли барча шиорларда душманга қарши курашиш ғояси мавжуд бўлиб, у ҳарбий терминология орқали таржима қилинади. Шундай қилиб, дорихона рекламасида бундай метафораларнинг бутун мантиқий алгоритмини аниqlаш мумкин:

1. Касаллик – душман;

2. Даволаш - душман билан кураш;

3. Тиббиёт қуролдир.

ФОЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР:

1. Жомардова Д.К. Понятие духовной культуры и ее идейно-воспитательное значение в развитии человека.

<https://oriens.uz/media/journals/ORIENS Volume 2 ISSUE 6.pdf>.

2. Жомардова Д.К. Роль национального наследия в развитии духовной культуры будущих учителей. <https://oriens.uz/media/journals/ORIENS Volume 2 ISSUE 6.pdf>

3. Zhomardova D.K. Faktors in the Study of Appellative Vocabulary in Modern Linguistics. <https://sg.docworkspace.com/l/sIIXZwIW-AZX4q5wG?sa=07&st=1t>